

# Le bulletin

D'AHUNTSIC-  
CARTIERVILLE



L'ABC du  
dégèlement!



6

19 patinoires  
extérieures pour  
profiter de l'hiver!

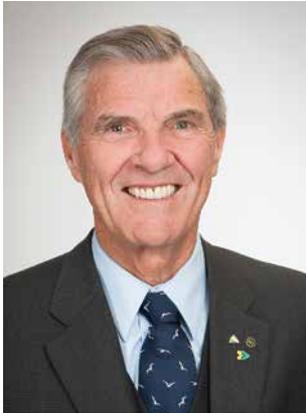


12

Jeu-questionnaire  
sur l'art public



26



Chères concitoyennes,  
Chers concitoyens,

C'est avec fierté que je vous présente l'édition Automne 2014 – Hiver 2015 du Bulletin d'Ahuntsic-Cartierville.

Que ce soit pour découvrir les différentes activités de loisirs, la programmation d'événements culturels ou la réglementation municipale sur différents services offerts, vous y retrouverez plusieurs informations qui vous seront utiles tout au long de la saison hivernale. Au nom des tous les élus de l'arrondissement, je vous invite à le conserver précieusement.

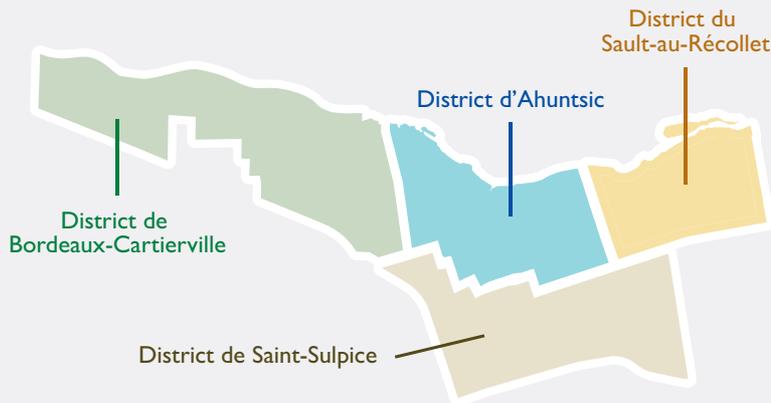
Je vous propose également de consulter régulièrement le site Internet de l'arrondissement où vous pourrez obtenir des informations supplémentaires à celles qui vous sont présentées dans ce bulletin.

À l'approche de cette magnifique période de l'année que représente le temps de Fêtes, nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter un joyeux Noël et une bonne et heureuse année 2015.

**Pierre Gagnier**  
Maire de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville

Pour tout savoir sur les services municipaux, composez le **3 1 1**

Pour joindre un conseiller :  
**514 872-2246**



**Harout Chitilian**  
Conseiller de la Ville,  
district de Bordeaux-  
Cartierville  
harout.chitilian  
@ville.montreal.qc.ca



**Émilie Thuillier**  
Conseillère de la Ville,  
district d'Ahuntsic  
emilie.thuillier  
@ville.montreal.qc.ca



**Pierre Desrochers**  
Conseiller de la Ville,  
district de Saint-Sulpice  
p.desrochers  
@ville.montreal.qc.ca



**Lorraine Pagé**  
Conseillère de la Ville,  
district du Sault-au-  
Récollet  
lorraine.page  
@ville.montreal.qc.ca



Dans le cadre du Plan de gestion stratégique 2011-2015 de l'arrondissement, je suis fier de vous annoncer qu'une nouvelle politique verra le jour au début de 2015; la Politique sur la prestation de services à la population.

Cette politique s'inscrit dans un processus d'amélioration continue du service à la clientèle et est destinée à mettre la notion de service à la population au cœur des préoccupations de l'ensemble des employés de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville. Employés comme gestionnaires doivent partager la même vision et le même engagement en matière de prestation de services à la population et cette politique leur donnera les moyens pour y arriver.

En effet, cette politique permettra de fournir des outils de gestion fiables aux unités administratives de l'arrondissement (rapports de gestion, statistiques et tableaux de bord). De plus, elle permettra une gestion optimale et une meilleure coordination des opérations toujours dans l'objectif d'améliorer la qualité des services offerts à la population d'Ahuntsic-Cartierville.

Pour rester à l'affût des activités qui se déroulent dans l'arrondissement, je vous encourage à consulter le site Internet de l'arrondissement au [www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville](http://www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville) et à vous abonner à notre infolettre comme l'ont fait déjà près de 5000 résidents de l'arrondissement. Vous pourrez ainsi suivre la mise en place de la politique.

En terminant, je profite de cette chronique pour vous souhaiter à tous un très bon temps des Fêtes avec votre famille et vos amis!

**Ronald Cyr**  
Directeur de l'arrondissement

## Semaine de relâche, certains camps de jour seront ouverts!

Voici la liste des organismes qui offriront un camp de jour durant la semaine de relâche scolaire qui aura lieu du 2 au 6 mars 2015.

Inscription requise sur place ou en ligne.

### Club aquatique les Piranhas du Nord

Inscriptions en ligne à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2014 : [www.clubcapn.com](http://www.clubcapn.com)  
10 851, avenue Saint-Charles, 514 385-1525

### Loisirs Sophie-Barat

Inscriptions : 12 et 13 janvier 2015  
de 18 h 30 à 21 h  
[www.loisirssophiebarat.ca](http://www.loisirssophiebarat.ca)  
1 239, boulevard Gouin Est, 514 872-1015

### Loisirs Saints-Martyrs-Canadiens

Inscriptions : 2 et 3 février 2015  
de 19 h à 21 h  
[www.loisirsstsmartyrs.com](http://www.loisirsstsmartyrs.com)  
10 125, rue Parthenais, 514 872-5333

### Loisirs de l'Acadie

Inscriptions : 10 et 11 février 2015  
de 13 h à 21 h  
[www.loisirdelacadie.ca](http://www.loisirdelacadie.ca)  
1 405, boulevard Henri-Bourassa Ouest  
514 856-2224



## Horaire des Fêtes – Fermeture des installations

Afin de vous aider à planifier vos activités durant la période des Fêtes, voici l'horaire spécial des bureaux et des installations de l'arrondissement.

### Bureaux de l'arrondissement

Les bureaux de l'arrondissement, y compris le bureau Accès Montréal (BAM) et le bureau des permis, seront fermés du 24 décembre au 2 janvier inclusivement. Ils seront ouverts le lundi 22 décembre et le mardi 23 décembre.

### Collectes

Les collectes des ordures ménagères des jeudis 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier sont annulées. Toutes les autres collectes sont maintenues.

Il est à noter que, dans le district du Sault-au-Récollet, la collecte des matières recyclables prévue le jeudi 25 décembre 2014 est reportée au vendredi 26 décembre 2014. Celle du jeudi 1<sup>er</sup> janvier 2015 est reportée au vendredi 2 janvier 2015.

Les jours de collecte des matières recyclables dans les autres districts demeurent inchangés.

### Piscine Sophie-Barat

La piscine sera fermée du 24 au 26 décembre inclusivement et du 31 décembre au 2 janvier inclusivement. Consultez la page 5 du présent bulletin pour connaître l'horaire spécial pour la période des Fêtes.

### Bibliothèques et maison de la culture

Les trois bibliothèques (d'Ahuntsic, de Cartierville et de Salaberry) ainsi que le Café de Da seront fermés du 24 au 26 décembre et du 31 décembre au 2 janvier inclusivement. Ils seront ouverts selon leur horaire régulier du 27 au 30 décembre ainsi qu'à compter du 3 janvier 2015.

La maison de la culture Ahuntsic-Cartierville sera fermée du 21 décembre au 2 janvier inclusivement. Elle sera ouverte de 13 h à 17 h le 3 janvier.

### Centres de loisirs

Tous les centres de loisirs, y compris les maisons de jeunes et les clubs de l'âge d'or, seront fermés du 20 décembre au 3 janvier inclusivement. Le centre de bocce l'Acadie sera fermé les 23, 24 et 31 décembre. Le YMCA Cartierville sera fermé le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier.

Pour tout renseignement sur les activités et les services offerts par l'arrondissement, composez le 311 ou abonnez-vous à l'infolettre ([www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville](http://www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville)).





## Le temps des Fêtes est un moment idéal pour pratiquer vos sports favoris!

Veillez noter que toutes ces installations sont fermées du 24 au 26 décembre ainsi que du 31 décembre au 2 janvier inclusivement.

### Aréna Ahuntsic

	Samedi 20 décembre	Dimanche 21 décembre	Lundi 22 et 29 décembre	Mardi 23 et 30 décembre	Samedi 27 décembre	Dimanche 28 décembre	Samedi 3 janvier
Hockey libre	–	–	12 h à 14 h	12 h à 14 h	12 h à 14 h	12 h à 14 h	–
Patinage libre	15 h 30 à 17 h	14 h à 16 h	14 h à 17 h	14 h à 17 h	14 h à 17 h	14 h à 17 h	15 h 30 à 17 h

### Aréna Marcelin-Wilson

	Samedi 20 décembre	Dimanche 21 décembre	Lundi 22 et 29 décembre	Mardi 23 et 30 décembre	Samedi 27 décembre	Dimanche 28 décembre	Samedi 3 janvier
Hockey libre	–	–	15 h à 17 h	15 h à 17 h	–	–	–
Patinage libre	–	15 h à 17 h	12 h à 15 h	12 h à 15 h	11 h à 15 h	13 h à 17 h	–

### Piscine Sophie-Barat – Bain libre

	Samedi 20 et 27 décembre	Dimanche 21 et 28 décembre	Lundi 22 et 29 décembre	Mardi 23 et 30 décembre	Samedi 3 janvier
Pour tous	12 h 30 à 16 h 25	12 h 30 à 16 h 25	12 h 30 à 15 h 30 et 19 h 30 à 20 h 55	12 h 30 à 15 h 30 et 19 h 30 à 20 h 55	12 h 30 à 16 h 25
Adultes	16 h 30 à 17 h 25	16 h 30 à 17 h 25	20 h 55 à 21 h 55	20 h 55 à 21 h 55	16 h 30 à 17 h 25
Aînés	–	–	15 h 35 à 16 h 30	15 h 35 à 16 h 30	15 h 35 à 16 h 30

# L'ABC du déneigement !



C'est plus de 300 employés qui s'affairent, lors des tempêtes de neige, à dégager les 296 km de rues et les 482 km de trottoirs de l'arrondissement.

Les priorités qui guident les opérations de déneigement dans l'arrondissement sont :

- Les boulevards Crémazie et Henri-Bourassa ainsi que l'avenue Papineau;
- Les grandes artères principales et commerciales, ainsi que les circuits de transport en commun;
- Les rues autour des bâtiments institutionnels, tels que les hôpitaux et les écoles;
- Les rues avoisinant les résidences de personnes âgées et les centres de la petite enfance;
- Les rues résidentielles les plus étroites et, ensuite, les autres rues résidentielles;
- Les accès aux personnes handicapées.

## 1 Épandage de fondants et d'abrasifs

Sauf en cas de verglas, l'épandage de fondants et d'abrasifs est effectué sur la chaussée aux endroits stratégiques seulement : rues principales, voies de service, traverses de piétons, intersections à risque, courbes dangereuses et pentes fortes. Cependant, lorsque les conditions l'exigent, l'épandage se fait sur l'ensemble des trottoirs de l'arrondissement.

Les opérations se déroulent de la façon suivante :

- **Précipitation de neige**  
L'épandage de fondants et d'abrasifs commence dès le début de la chute de neige et se poursuit jusqu'à la fin de la précipitation. À partir de 2,5 cm d'accumulation au sol, l'épandage s'effectue en même temps que les opérations de déblaiement.
- **Verglas**  
Lorsque les prévisions météorologiques indiquent un risque de verglas avant les heures de pointe, des épandages préventifs sont effectués.
- **Arrêts d'autobus**  
Aux arrêts d'autobus, l'épandage sur les trottoirs est effectué sur une double largeur.

## La séquence des opérations de déneigement en **trois** étapes :

### **2** Déblaiement des rues et des trottoirs

À partir d'une accumulation de 2,5 cm au sol, les équipes de déneigement déblaient les chaussées et les trottoirs.



### **3** Enlèvement de la neige

L'enlèvement de la neige est déclenché dans la journée suivant la tempête et dure de quatre à cinq jours. La pose des panneaux interdisant le stationnement laisse aux résidents un délai suffisant pour déplacer leur véhicule. Toutefois, il peut arriver que ces délais soient plus courts, mais jamais en deçà de 11 heures si le chargement est effectué de jour; et de 4 heures, si le chargement s'effectue de soir.

#### Enlèvement de la neige autour des écoles

Les opérations autour des écoles se font en priorité le soir et la nuit afin de diminuer les risques d'accidents pour les écoliers.

#### Règles à respecter pour un déneigement des rues et des trottoirs plus efficace

- Respectez les heures inscrites sur les panneaux lexan orange d'interdiction de stationner installés dans les rues lors des chutes de neige.

- Ne pelletez pas votre neige dans la rue ou sur le trottoir.
- En période de chargement de la neige, placez votre bac de déchets ou de recyclage sur votre terrain. Les bacs doivent être visibles et ramassés juste après la collecte.
- En cas de tempête, évitez de sortir vos déchets, votre recyclage ainsi que vos encombrants (valorisables ou non) pour ne pas nuire au bon déroulement des opérations.
- Favorisez les transports collectifs.
- Si vous confiez l'enlèvement de la neige de votre entrée à un entrepreneur privé, assurez-vous qu'il ne dépose pas la neige dans la rue.

#### **Votre voiture a été remorquée?**

Téléphonez à Info remorquage au **514 872-3777** durant les opérations de chargement de la neige.  
Pour plus d'information, visitez le site : [www.ville.montreal.qc.ca/deneigement](http://www.ville.montreal.qc.ca/deneigement)

# La maison de la culture Ahuntsic-Cartierville

PRÉSENTE gratuitement PLUS DE 100 spectacles professionnels par année

## À L’AFFICHE PROCHAINEMENT :

### Concerts de l’Orchestre Métropolitain dans notre quartier

ORCHESTRE  
MÉTROPOLITAIN  
YANNICK NÉZET-SÉGUIN

Samedi 29 novembre, 19 h 30

#### ÉVASIONS SCANDINAVES

Première Église Arménienne

11 455, rue Drouart

(intersection du boulevard de l’Acadie et de la rue Victor-Doré)

Évadez-vous en Scandinavie avec Yannick Nézet-Séguin et Patrice Richer, trombone solo de l’Orchestre Métropolitain. Trois compositeurs des pays nordiques sont du voyage : Grieg, Grøndahl et Sibelius.

Chef : Yannick Nézet-Séguin



Crédit photo : Orchestre Métropolitain

Samedi 31 janvier, 19 h 30

#### PELLÉAS ET MÉLISANDE

Salle Marguerite-Bourgeoys du Collège Regina Assumpta

1 750, rue Sauriol Est

Drame intemporel de Maeterlinck, Pelléas et Mélisande a inspiré de nombreux artistes du XX<sup>e</sup> siècle. Il s’agit d’une œuvre d’une grande beauté évoquant un obsédant clair-obscur. Cette remarquable pénombre musicale sera ponctuée par les interventions de deux excellents comédiens, Sophie Desmarais et Benoît McGinnis, qui mettront en lumière les moments clés du drame. Place à Fauré, à Sibelius et à Schoenberg.



Crédit photo : Orchestre Métropolitain

Chef : Julian Kuerti

Comédiens :  
Sophie Desmarais  
et Benoît McGinnis

#### Billetterie

Billets en vente en ligne : [accesculture.com/activite/om](https://www.accesculture.com/activite/om)

Au comptoir de la maison de la culture (argent comptant seulement)

En vente à la porte dès 18 h 30

Admission générale : 17 \$

Aînés et étudiants : 15 \$

Information : 514 872-8749

Jeudi 11 décembre, 20 h

### SUSIE ARIOLI

CHRISTMAS DREAMING EN TRIO

Reconnue pour sa voix douce et chaude qu'elle fait planer sur ses interprétations authentiques de mélodies jazz et blues, **Susie Arioli** s'est forgé une solide réputation sur la scène internationale. Avec *Christmas Dreaming*, la chanteuse passe en mode célébration pour offrir un magnifique spectacle de Noël fait de nombreux classiques (*I'll Be Home For Christmas, Blue Christmas, Have Yourself A Merry Little Christmas, etc.*) et certains titres plus méconnus (*Old Toy Trains, Christmas Dreaming, etc.*)

**BILLET**



Crédit photo : Marianne Larochelle

Samedi 13 décembre, 19 h

### SORTIE CHIC EN FAMILLE

Ô LIT!

Théâtre pour les jeunes âgés de 4 à 10 ans



Crédit photo : Rolline Laporte

Berceau de l'amour, lieu de rêverie, de découvertes et de jeux, le lit est un endroit intime et privilégié. *Ô lit!* propose quatre moments de l'enfance où bébés, enfants et ados font de leur lit le territoire de tous les possibles. Des premiers mouvements d'éveil aux débordements de l'adolescence, la danse exprime des univers contrastés où la poésie se confronte à l'énergie, et la réalité au rêve. Un texte de **Francine Caron** et **Guillaume Chouinard** chorégraphié par **Hélène Langevin**.

Présenté dans le cadre du Conseil des arts de Montréal en tournée.

Laissez-passer disponibles pour les deux spectacles dès le samedi 29 novembre, 13 h

## EXPOSITION

Du 11 décembre au 10 janvier 2015

### SAMUEL ST-AUBIN

DE CHOSES ET D'AUTRES

Art numérique

Samuel St-Aubin explore les formes et les mouvements des objets du quotidien dans des expérimentations qui prennent l'aspect d'accidents ou de mises en équilibre. Samuel St-Aubin s'intéresse aux liens universels qui unissent les choses, aussi banales soient-elles, pour en faire émerger un sens nouveau ou une expression artistique. Ses assemblages précis, allant de l'objet détourné à l'objet inventé, rappellent de manière poétique la vie quotidienne, tant dans sa complexité que dans sa fluidité.

Entrée libre



Crédit photo : Young Modulus



## Plusieurs activités pour la période des Fêtes au Café de Da de la bibliothèque d'Ahuntsic

L'inscription est requise pour chacune des activités au comptoir du prêt de la bibliothèque d'Ahuntsic ou par téléphone.

### Santé et transports actifs

Mardi 2 décembre, 19 h 30

L'urgentologue Éric Notebaert présentera les bienfaits du transport actif, en plus de traiter du plan de transport de Montréal et de la position de la Direction de santé publique de Montréal par rapport à cet enjeu.

*Cette conférence est présentée par la Fondation David Suzuki.*



### Initiation aux médias sociaux

Samedi 13 décembre, de 11 h à 12 h 30

Découvrez avec nous Facebook et Twitter. Les places sont limitées.

### Confidentialité des soins de santé et accès à ceux-ci

Mercredi 17 décembre, 10 h

Faites-vous confiance au système de santé pour préserver la confidentialité de vos données personnelles? Cette conférence vous présentera les mesures de protection auxquelles vous avez droit en matière d'accès aux renseignements personnels sur la santé.



*Cette activité est offerte grâce à la collaboration de l'Association québécoise de défense des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) Ahuntsic/St-Laurent*

### Café-conversation

Tous les mercredis, de 14 h à 15 h

Vous connaissez un nouvel arrivant ou un immigrant non francophone? Vous aimeriez l'aider à améliorer sa capacité de s'exprimer en français? Parlez-lui des cafés-conversation pour les nouveaux arrivants du Café de Da. Cette activité est offerte gratuitement du 12 novembre au 17 décembre puis à partir du 12 janvier.

Une animatrice francophone guidera la conversation sur des sujets variés de la vie courante. Les places sont limitées, donc invitez-le à s'inscrire par téléphone (ou faites-le pour lui) au 514 872-0568.

*Cette activité bénéficie du soutien financier du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) et de la Ville de Montréal dans le cadre de l'entente Ville/MIDI.*





## Noël dans vos bibliothèques!

Les inscriptions se font aux comptoirs des bibliothèques ou par téléphone.

### Calendrier de l'Avent

Bibliothèque d'Ahuntsic



Dès le samedi 29 novembre, participe au jeu de Noël et complète le bon de participation. Du 1<sup>er</sup> au 25 décembre, nous ferons le tirage d'un livre par jour! 25 belles surprises à déballer!

Pour les enfants âgés de 3 à 8 ans

### Atelier créatif pour Noël

Samedi 6 décembre, 14 h  
Bibliothèque de Salaberry

Les jeunes sont invités à réaliser un bricolage de bonhomme de neige très original ainsi qu'une carte de Noël à la manière de l'artiste Angela Vandenbogaard. L'animatrice sera sur place pour guider les petits créateurs.

Pour les enfants âgés de 5 à 10 ans

### Mme Chose en raconte des belles... pour Noël

- Samedi 6 décembre, 10 h 30  
Bibliothèque d'Ahuntsic
- Samedi 13 décembre, 10 h 30  
Bibliothèque de Salaberry

À l'occasion de Noël, Mme Chose emmène les enfants et leurs parents dans des histoires éblouissantes. En contes, poésie, jeux et chansons à répondre! Mme Chose captive les enfants... et les grands qui les accompagnent.

Pour les enfants âgés de 4 à 7 ans et leurs parents

### Grosbisou et le chat du Père Noël

Dimanche 14 décembre, à 14 h  
Bibliothèque de Cartierville

Le Père Noël a perdu son chat Boule-de-neige dans la forêt. Viens aider le lutin Grosbisou à le retrouver dans un spectacle amusant de la petite valise Théâtre.

Pour les enfants âgés de 2 à 7 ans et leurs parents





L'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville compte 19 patinoires extérieures pour vous permettre de pratiquer vos sports de glace préférés durant la saison froide.

En plus de ces patinoires extérieures, l'arrondissement possède également deux arénas qui vous offrent des périodes de patinage libre. Consultez la page 5 pour connaître l'horaire des arénas durant le temps des Fêtes.

Consultez la carte et sa légende pour trouver la patinoire la plus près de chez vous!

# Profitez de l'hiver pour découvrir

## Arénas

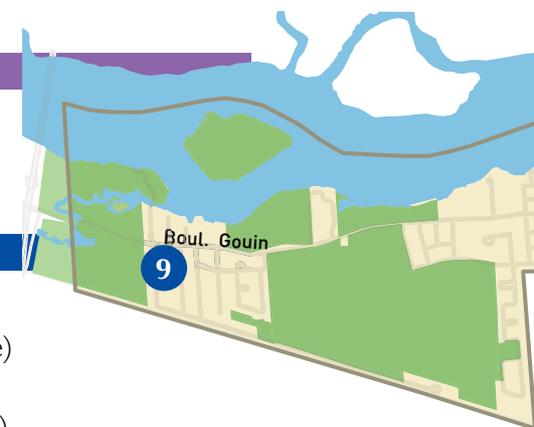
- 1 Ahuntsic
- 2 Marcelin-Wilson

## Patinoires à bandes

- 1 Parc de Louisbourg (avec chalet)
- 2 Parc Saint-André-Apôtre (avec roulotte)
- 3 Parc du Sault-au-Récollet (avec chalet)
- 4 Parc Saint-Paul-de-la-Croix (avec chalet)
- 5 Parc Saint-Alphonse (avec chalet)
- 6 Parc Berthe-Louard (avec cabane)
- 7 Parc Henri-Julien (avec chalet)
- 8 Parc Saint-Simon-Apôtre (avec chalet)
- 9 Parc Camille (avec chalet)

## Patinoires pour patinage libre

- 1 Parc de Louisbourg (avec chalet)
- 2 Parc Saint-André-Apôtre (avec roulotte)
- 3 Parc du Sault-au-Récollet (avec chalet)
- 4 Parc Saint-Paul-de-la-Croix (avec chalet)
- 5 Parc Saint-Alphonse (avec chalet)
- 6 Parc Berthe-Louard (avec cabane)
- 7 Parc de Bordeaux (avec cabane)
- 8 Parc Avila-Vidal
- 9 Parc Nicolas-Viel (avec chalet)
- 10 Parc Hirondelles



nos nombreuses **patinoires extérieures!**



# Des bibliothèques **virtuelles et gratuites** au bout de votre souris!

Saviez-vous que l'abonnement gratuit à la bibliothèque de votre quartier vous permet de choisir et de réserver vos titres préférés sur Internet parmi plus de 4 millions de documents? Ce n'est là qu'un des services à distance offerts par les bibliothèques de Montréal à leurs abonnés.

Rendez-vous sur la page web des Bibliothèques de Montréal, à l'adresse [www.bibliomontreal.com/numerique](http://www.bibliomontreal.com/numerique), vous y découvrirez une foule de ressources insoupçonnées en ligne.

Les modules d'autoformation vous permettront de vous familiariser à votre rythme avec Windows, la suite Office et Internet. **De nombreux cours de langues** vous aideront à préparer votre prochain voyage.

Le répertoire d'enregistrements musicaux Naxos, quant à lui, vous donnera accès à plus de **100 000 disques compacts** et près de **1,5 million de pièces musicales** de tous genres à écouter en ligne. Vous y retrouverez également des bases de données où vous

pourrez lire toutes sortes de **journaux** et de **magazines** québécois, canadiens et internationaux.

Finalement, vous accéderez à une collection de près de **6 500 livres numériques** de tous genres. Que vous préférerez les romans, les récits, la poésie, les livres de recettes ou de développement personnel, vous y trouverez assurément des livres qui feront votre bonheur! Chacun de ces livres numériques, à l'instar de nos livres en format imprimé, peut être téléchargé pour une période de trois semaines.

Pour toute question, passez voir votre bibliothécaire ou téléphonez à la bibliothèque de votre quartier.



## Les bibliothèques se modernisent

L'été dernier, les bibliothèques de l'arrondissement ont mis en œuvre un processus de modernisation afin d'améliorer leurs services. Les prêts et les retours des documents s'effectuent dorénavant grâce à la technologie RFID (identification par radiofréquence). La technologie RFID permet, entre autres, de diminuer les files d'attente liées à un accroissement de l'achalandage dans les trois bibliothèques.

Cette technologie permet simplement de soustraire de l'information aux puces des documents seulement lorsque ceux-ci sont présentés à un appareil dédié, de la même façon que procède, par exemple, la Société de transport de Montréal avec la carte Opus. Soulignons, par ailleurs, que lesdites puces n'émettent aucune onde.



Portique de sécurité à la bibliothèque de Cartierville

Les bibliothèques ont procédé à l'opération d'étiquetage et à l'installation de nouveaux portiques de sécurité. Il sera bientôt possible d'emprunter des documents en libre-service grâce à des guichets d'autoprêt qui permettront une plus grande autonomie et plus de discrétion pour les usagers. Bien entendu, notre personnel attentionné vous assistera durant cette période de changements.

**Au plaisir de vous accueillir dans la bibliothèque du 21<sup>e</sup> siècle!**



# Venez profiter des joies de la saison froide aux **Fêtes d'hiver! Plaisir garanti!**



L'arrondissement, en collaboration avec différents organismes partenaires, vous offre cinq journées d'activités hivernales gratuites pour toute la famille. Venez jouer dehors, glisser, patiner, construire des forts, sans oublier de déguster un délicieux chocolat chaud pour vous réchauffer les mains.

Surveillez la programmation auprès des organismes de votre quartier et dans les parcs suivants :

## **Dimanche 1<sup>er</sup> février**

**Parc J.-J.-Gagnier** (Intersection de l'avenue Larose à l'Est et de la rue J.-J.-Gagnier à l'Ouest)

*Fête organisée dans le cadre du Projet Sault-au-Récollet*

## **Vendredi 6 février**

**Parc de Louisbourg**  
(5 455, terrasse de Louisbourg)

*Classique de hockey de Bordeaux-Cartierville organisée par la Table de concertation jeunesse de Bordeaux-Cartierville*

## **Dimanche 8 février**

**Parc Berthe-Louard** (9 395, avenue De Galinée)

*Activités organisées par les Loisirs Sophie-Barat*

## **Samedi 14 février**

**Parc Nicolas-Viel** (95, boulevard Guoin Ouest)

*Activité organisée par l'Association récréotouristique Ahuntsic-Cartierville*

## **Dimanche 1<sup>er</sup> mars**

**Parc De Mésy** (12 120, rue Grenet)

*Fête organisée par Bordeaux-Cartierville en fête*



**Participation de l'escouade  
Énergi'Z toi! aux fêtes d'hiver!**



Au programme : animation, jeux, informations sur les saines habitudes de vie, musique, prix à gagner et plus encore! Du plaisir, des défis et une bonne dose d'énergie... garantis!

Venez nous rejoindre et profiter de l'hiver avec nous!

# Portrait d'un organisme : **Club de patinage de vitesse** Montréal-Ahuntsic (CPVMA)

Fondé en 1989, le CPVMA entreprend, en 2014-2015, sa 25<sup>e</sup> saison officielle. Toutefois, le club a débuté ses opérations quelques années auparavant sous l'égide de l'Union des familles d'Ahuntsic, un organisme de loisirs encore bien actif dans l'arrondissement. Chaque année, le club remet le prix Jean-Luc Malo au patineur de l'année en l'honneur de l'un des membres fondateurs.



Le CPVMA incarne la stabilité puisque depuis ses débuts il a comme lieu d'entraînement l'aréna Marcelin-Wilson. L'esprit de famille est une autre caractéristique du Club. Plusieurs patineurs et entraîneurs y sont membres depuis près d'une quinzaine d'années.

Le club accueille des athlètes dès l'âge de cinq ans et les soutient du niveau débutant au niveau performance. Des patins à longues lames sont disponibles en location pour les débutants. Depuis maintenant trois ans, le groupe performance a la chance de s'entraîner à l'aréna Maurice-Richard, le centre national d'entraînement en patinage de vitesse courte piste.

Visitez leur site Internet pour en savoir davantage : [www.cpvma.org](http://www.cpvma.org)

## Parc Roland-Giguère - Un hommage posthume à l'écrivain, poète, peintre, typographe, éditeur et graveur résident d'Ahuntsic-Cartierville

Le 23 août dernier avait lieu la cérémonie de dénomination du parc Roland-Giguère, auparavant connu comme le parc de la Place de l'Acadie.



Toutes les photos sur [flickr.com/photos/ahuntsiccartierville](https://www.flickr.com/photos/ahuntsiccartierville)

Cette cérémonie se voulait un hommage au poète décédé en 2003. L'évènement rassemblait sa veuve, Mme Marthe Gonville, accompagnée de plusieurs amis, mais également l'auteur-compositeur-interprète Thomas Hellman, qui a mis en musique certains poèmes sur son album : *Thomas Hellman chante Roland-Giguère*. Les deux invités de marque ont offert un vibrant hommage à l'homme, en mots et en musique.

Cette cérémonie était combinée à la fête familiale des résidents de Place l'Acadie, qui a permis un métissage entre différents intervenants et plusieurs communautés. Deux jeunes filles de l'endroit ont d'ailleurs rendu hommage, à leur façon, au poète, par la rédaction d'un court poème qu'elles ont lu devant les invités.

### Courte biographie

Roland Giguère, né à Montréal en 1929, a étudié la gravure et la lithographie à l'École des arts graphiques de Montréal entre 1947 et 1950. Il a fondé, en 1949, les Éditions Erta, maison référence et lieu privilégié de la poésie surréaliste québécoise. Monsieur Giguère a également enseigné à l'Université Laval de 1970 à 1975 et a animé un atelier de recherche graphique durant cette période.

Tout au long de sa carrière, Roland Giguère a publié de nombreux recueils de poésie. Il a reçu le Prix des concours littéraires du Québec, le Grand Prix littéraire de la Ville de Montréal pour *L'âge de la parole*, publié aux Éditions de l'Hexagone, le prix Paul-Émile-Borduas en 1982, et le prix Athanase-David en 1999 pour l'ensemble de son œuvre.

Références :  
Radio-Canada,  
le Dictionnaire  
des œuvres  
littéraires du  
Québec et  
le Courrier  
Ahuntsic

# S'orienter le long du **Parcours**



Avez-vous eu l'occasion de faire une petite randonnée le long du boulevard Gouin dernièrement? Si oui, vous avez peut-être remarqué que l'image de marque du «Parcours Gouin» prend forme. En effet, au cours du mois de juillet dernier, une nouvelle signalisation installée à neuf endroits le long de la piste cyclable semble plaire aux randonneurs. La signalisation a été installée aux parcs Camille, de Beauséjour, Raimbault, des Bateliers, Nicolas-Viel, Ahuntsic et Simone-Bourdon ainsi qu'aux abords des ponts Lachapelle et Viau.



Stèle de signalisation installée le long de la piste cyclable au parc Camille

Cyclistes et promeneurs peuvent dorénavant effectuer un arrêt à l'une des stèles et localiser facilement les 19 parcs et les 17 sites patrimoniaux qu'ils sont invités à découvrir le long des berges du Parcours Gouin. Les icônes de la légende indiquent clairement les différents services de chacun des sites et la distance à parcourir d'un point de découverte à l'autre.

C'est un rendez-vous le long du Parcours Gouin et, chemin faisant, profitez de votre visite pour faire un arrêt au belvédère du parc Nicolas-Viel. Vous pourrez ainsi admirer la superbe vue sur la rivière des Prairies ... c'est magique!

Abonnez-vous à l'infolettre sur le site Internet de l'arrondissement pour connaître l'évolution des projets prévus au Parcours Gouin. Les amoureux de la nature, du patrimoine et du plein air peuvent ainsi redécouvrir «leur» rivière des Prairies.

**Bonne randonnée!**



## Investissement pour un nouveau **terrain de soccer** au parc D'Auteuil

C'est dans une ambiance festive qu'avait lieu la cérémonie d'inauguration du terrain de soccer synthétique du parc D'Auteuil le samedi 18 octobre dernier.

L'événement soulignait la fin des travaux de réaménagement du terrain de soccer du parc D'Auteuil, visant à le rendre entièrement synthétique. Parmi les différents volets du projet, soulignons la mise à niveau du système d'éclairage ainsi que l'installation d'estrades, offrant aux spectateurs plus de 300 places assises. Le potentiel d'utilisation du terrain a d'ailleurs été maximisé, puisque la surface de jeu comporte deux terrains de mini-soccer permettant de jouer sur le sens de la largeur.

L'événement s'est terminé par un botté d'envoi inaugural et une prise de photos officielle avec les invités. Mentionnons que l'arrondissement a bénéficié d'un soutien financier de 1,5 M\$ provenant de la Ville de Montréal. Ce réaménagement constitue un choix judicieux pour la gestion des plateaux sportifs de l'arrondissement, compte tenu de la demande d'utilisation des terrains de soccer qui ne cesse d'augmenter.



Crédit photo : Moca photos



## Collecte des arbres de Noël

**L'arrondissement procédera à une collecte spéciale d'arbres de Noël naturels les mercredis 7 et 14 janvier 2015.**

La procédure est simple :

- > Dépouiller l'arbre de toute décoration (incluant les crochets et les glaçons);
- > Déposer l'arbre en bordure de la rue après 21 h la veille de la collecte ou avant 8 h le jour même;
- > Ne pas obstruer le trottoir;
- > Ne pas planter l'arbre dans la neige afin de le distinguer des arbres en santé.

Une fois la collecte spéciale terminée, il sera aussi possible d'aller porter votre arbre de Noël à un écocentre.



## Déclik Loisir, du temps libre pour ta santé : bilan d'un projet innovateur et dynamique!

En janvier 2013, l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, grâce à la collaboration et au financement de Sport et Loisir de l'île de Montréal (SLIM), a mis en place, avec plusieurs organismes du quartier Ahuntsic, une nouvelle forme de programmation pour les 16-35 ans intitulée Déclik Loisir. Avec l'appui de Solidarité Ahuntsic et du Comité santé et bien-être Ahuntsic, une table de quartier a été créée pour coordonner l'ensemble du dossier.

À l'été 2014, le quartier de Bordeaux-Cartierville s'est joint au projet pour offrir une plus grande diversité d'activités aux résidents de l'arrondissement.

Lorsque le projet prendra fin en décembre, 45 activités auront été offertes autant à des familles, avec des parents de 35 ans et moins, qu'à la clientèle individuelle des 16-35 ans. La population a particulièrement apprécié les événements dans les parcs ou au bord de la rivière des Prairies. Plus de 15 organismes de loisirs, des clubs sportifs et du milieu communautaire auront offert au cours de ces deux années une très grande variété d'activités et d'événements.

L'arrondissement est fier de cette réussite et compte bien réitérer l'offre dans les prochaines années, avec la complicité de ses nombreux partenaires.

Déclik Loisir aura permis de réaliser une première à Ahuntsic-Cartierville. En effet, le 13 septembre dernier, tous les organismes de loisirs, ont tenu simultanément une journée portes ouvertes dans tous les centres de loisirs de quartier,

en permettant à la population de venir tester et découvrir la multitude d'activités qui leur étaient offertes.

*Cette initiative a été réalisée grâce au soutien de Sport et Loisir de l'île de Montréal (SLIM) et à la participation financière du Forum Jeunesse de l'île de Montréal et de Québec en forme.*



# ATTENTION!

Aires de jeu au repos  
durant l'hiver!

Aire de jeu  
5 à 12 ans

La supervision d'un adulte est  
recommandée en tout temps.

Par mesure de sécurité, l'aire de  
jeu est fermée pendant la période  
de gel, du 15 novembre au 15 avril.

Ahuntsic-Cartierville  
Montréal

Entrée : 311 Accès interdit de 0 h à 6 h

Vous avez sans doute remarqué que toutes les aires de jeu ont une nouvelle signalisation depuis l'an dernier. Sur ces panneaux, il est indiqué que les aires de jeu sont fermées du 15 novembre au 15 avril, soit durant la

période de gel. Il est très important de respecter cette directive puisque le matériel amortissant (copeaux de bois ou sable) lorsqu'il est gelé, ne conserve pas sa propriété de diminuer l'impact sur le corps humain lors d'une chute au sol. La sécurité des enfants n'est donc pas assurée et une blessure pourrait survenir. Durant la saison froide, profitez plutôt des parcs pour jouer dans la neige, patiner ou glisser! Il y a plusieurs façons amusantes de profiter des plaisirs de l'hiver dans les parcs sans utiliser les modules de jeu.

## Le civisme au naturel!

Le personnel de la division des parcs et installations de l'arrondissement déploie des efforts quotidiens afin d'assurer des parcs propres et sécuritaires aux usagers des espaces verts d'Ahuntsic-Cartierville.

La collaboration des citoyens est primordiale et tous les gestes posés sont importants pour le maintien de la qualité des parcs.

Un journal laissé sur un banc de parc, des détritus jetés sur le sol malgré la présence de poubelles, les restes d'un pique-nique abandonnés sur une table et des excréments de chien non ramassés sont des exemples de comportements à proscrire dans les parcs, car tous ces gestes ont des répercussions négatives auprès des autres usagers.

Des citoyens ou des entreprises d'entretien en horticulture qui déversent des résidus horticoles (branches diverses, résidus de taille de haie ou rognures d'herbe) dans les espaces verts témoignent d'un manque de civisme important.

Les résidus horticoles contiennent souvent des semences et des plantes envahissantes qui s'établissent dans les bois, faisant disparaître les plantes indigènes moins compétitives.

Les résidus horticoles sont peu esthétiques et peuvent éventuellement servir d'abris à la vermine. Quant aux résidus alimentaires (restes de lunch, de pique-nique, etc.), ils attirent goélands et pigeons.

Votre collaboration est importante afin de préserver la biodiversité et la qualité des parcs et des espaces verts de l'arrondissement.

L'arrondissement vous rappelle que les écocentres acceptent vos résidus horticoles (sauf les branches de feuillus) et les gèrent de façon écologique. N'hésitez pas à les utiliser. (Écocentre Acadie : 1 200, boulevard Henri-Bourassa Ouest).



# Un boisé aux oiseaux!



Depuis quelques années, la division des parcs et installations de l'arrondissement, avec la collaboration du Comité Écologique du Grand Montréal (CEGM), aménage le parc du Boisé-de-Saint-Sulpice afin d'y augmenter la biodiversité.

Au cours des dernières années, des milliers de végétaux indigènes ont été introduits afin de créer un milieu plus riche et diversifié. Tous ces efforts visent également à favoriser la présence des oiseaux dans ce coin de nature durant toute l'année.

Ce parc boisé est une halte migratoire d'importance, puisqu'il est l'habitat occasionnel pour plus d'une centaine d'espèces d'oiseaux. Ces espèces sont caractéristiques des habitats forestiers et elles ne s'observent habituellement pas dans les villes. Entre autres, lors des migrations saisonnières, viennent se reposer et s'alimenter des viréos, des grives, et pas moins de 20 espèces de parulines.

On peut aussi observer des oiseaux de proie, dont un couple d'éperviers de Cooper qui y élève parfois une nichée.

La plantation d'arbustes et d'arbres indigènes, la conservation de chicots (arbres morts), l'installation de nichoirs et de mangeoires, la réduction de la tonte des pelouses et la fermeture de sentiers sont des exemples de gestes posés pour augmenter la diversité aviaire dans le bois et la friche du parc.

La présence de quatre mangeoires avec du tournesol est particulièrement importante durant la saison hivernale afin d'y maintenir un éventail d'oiseaux diversifiés (pics, sittelles, mésanges, cardinaux, etc.).

Le parc du Boisé-de-Saint-Sulpice est un endroit à découvrir ou à redécouvrir à deux pas du Complexe sportif Claude-Robillard.



# Revitalisons Gouin Ouest : une initiative conjointe des gens d'affaires du secteur, de la CDEC et du CLIC

Depuis plusieurs années, tous ont remarqué le déclin commercial du boulevard Gouin Ouest, dans le tronçon situé entre l'Hôpital du Sacré-Cœur et le boulevard Laurentien.

Malgré ce déclin, cette rue commerciale demeure le cœur de l'ancien village de Cartierville et représente, encore aujourd'hui, une composante essentielle à ce milieu de vie. Afin qu'elle continue à jouer son rôle, les partenaires de l'initiative Revitalisons Gouin Ouest ont remis à l'ordre du jour l'importance de s'y intéresser, de la fréquenter et de lui redonner un peu de son lustre d'antan.

En ce sens, la Corporation de développement économique communautaire (CDEC) et le Conseil local des intervenants communautaires (CLIC) ont convenu d'un plan d'action pour les années 2014 et 2015 portant sur les aspects suivants :

- La sécurité routière et le sentiment de sécurité
- La dynamique et l'animation commerciale
- L'embellissement

## Sécurité

Au niveau de la sécurité, une marche exploratoire dirigée par Tandem, l'organisme spécialisé en sécurité du milieu, s'est tenue sur le boulevard Gouin le 22 mai dernier, en présence d'une vingtaine de personnes, dont les policiers du PDQ 10. Tandem a produit un rapport comportant une douzaine d'observations et de recommandations, dont la sécurisation des intersections et des traverses piétonnières, l'ajout d'éclairage dans les vitrines commerciales et l'augmentation de la présence policière.

## Activité commerciale

En ce qui a trait à l'activité commerciale, trois foires commerciales, nommées les Souks sur Gouin Ouest, se sont tenues à la fin août et au début septembre sur les emplacements de la Banque Nationale



Souks Gouin Ouest

et de l'église Notre-Dame-des-Ange. Ces activités, auxquelles une centaine de marchands itinérants ont participé, ont permis de générer un achalandage de près de 2 000 visiteurs sur le boulevard grâce à une importante campagne publicitaire.

Les activités de revitalisation se poursuivent dans les prochains mois avec la publication d'un bulletin d'information à l'intention des gens d'affaires et des propriétaires, la réalisation d'études urbaines et économiques du secteur ainsi que la mobilisation de la communauté d'affaires.

Par son soutien à cette initiative qui s'inscrit dans sa Stratégie de développement économique, l'arrondissement compte susciter de nouveaux investissements susceptibles de rehausser la qualité de vie du secteur.

## Une aire d'exercice canin au parc Ahuntsic : une bonne nouvelle pour les toutous et leur maître!

Cette nouvelle aire d'exercice répondra à un besoin des citoyens de ce secteur et s'inscrit dans la continuité d'une consultation menée par l'arrondissement, en juin 2013, sur l'aménagement d'aire d'exercice canin sur l'ensemble du territoire. Des rencontres ont été organisées avec des représentants de l'Association canine du parc Ahuntsic pour cibler les besoins avant de finaliser les plans. Les travaux, qui ont débutés cet automne, devraient se terminer sous peu.

Cette aire d'exercice sera située à proximité du terrain de baseball et du terminus d'autobus de la station de métro Henri-Bourassa. Cet espace d'une superficie d'environ 2 400 m<sup>2</sup> sera clôturé et aménagé. Une section sera réservée pour les petits chiens. Du mobilier urbain sera installé (bancs, poubelles), sept arbres ainsi que plusieurs vivaces seront plantés. Un cabanon, un robinet de service et une fontaine à boire feront également partie des éléments ajoutés.

L'ancien terrain de pétanque qui était utilisé pour les chiens sera démantelé, gazonné et quatre arbres y seront plantés.



## Jeu-questionnaire sur **l'art public**

L'art public est présent à Montréal et même à Ahuntsic-Cartierville. Sans le savoir, vous croisez peut-être certaines de ces œuvres chaque jour. Afin de vous faire découvrir quelques-unes des nombreuses œuvres d'art que possède l'arrondissement, nous vous proposons un petit jeu-questionnaire sur l'art public.

### 1- Les graminées du jardin Saint-Sulpice

Cette œuvre d'art de Linda Covit, a été conçue en l'honneur d'une femme engagée qui a été la présidente fondatrice de la première coopérative alimentaire du Québec, La Familiale, en 1938. Sauriez-vous la nommer?

- a) Sœur Marguerite Bourgeoys
- b) Berthe Chaurès-Louard
- c) Jeanne d'Arc

### 2- L'attente

Que représente cette œuvre d'art de Guillaume Lachapelle, installée en 2009?

- a) La Ronde
- b) Les fêtes foraines
- c) Le parc Belmont

Les références de cet article proviennent du Bureau d'art public. Pour en savoir plus sur chacune de ces œuvres, vous n'avez qu'à **cliquer sur les photos.**

**4-** Quel est le nom de cette œuvre de Roberto Pellegrinuzzi, exposée à la maison de la culture depuis 1998?

- a) Le spectacle de la curiosité
- b) La feuille
- c) Triptyque sur le paysage

### 3-Daleth

L'artiste de cette œuvre, Gilles Mihalcean, a choisi le «daleth», un graphème phénicien en forme de triangle qui signifie également «porte», pour rendre hommage à la communauté libanaise de Montréal. Pouvez-vous dire où est située cette œuvre?

- a) Parc Ahuntsic
- b) Parc de Beauséjour
- c) Parc Marcelin-Wilson

**5-** En quelle année a été réalisée l'œuvre de Francine Larivée intitulée La réparation?

Ce monument installé dans le parc Marcelin-Wilson représente une maison temple en marbre blanc, coupée en deux en son milieu. À l'intérieur du mince interstice, deux parois de granit rouge, disposées face à face, portent les noms des peuples victimes de génocide au XX<sup>e</sup> siècle. L'espace entre les deux parties est éclairé, symbolisant l'énergie de la guérison. La maison brisée repose sur cinq dormants représentant les cinq continents : une allégorie de notre responsabilité envers une humanité frappée à répétition par toute sorte de malheurs.

- a) 2000
- b) 1999
- c) 1998

# Hommage posthume

## Dénomination du parc Simone-Bourdon

Le 24 septembre dernier avait lieu la cérémonie de dénomination du parc Simone-Bourdon dans le district du Sault-au-Récollet, à la jonction de l'avenue Christophe-Colomb et du boulevard Gouin Est. Cet hommage posthume a été rendu afin de souligner le dévouement de Mme Simone Bourdon (1922–2007), une femme qui a changé la vie de nombreuses personnes âgées de l'arrondissement.



En 1981, madame Bourdon a cofondé Entraide Ahuntsic-Nord pour venir en aide aux personnes âgées en perte d'autonomie demeurant à domicile. Avant même de fonder cet organisme, cette grande dame a œuvré de nombreuses années comme bénévole au sein de comités et de fondations de l'arrondissement. Encore aujourd'hui, le conseil d'administration d'Entraide Ahuntsic-Nord poursuit son mandat avec la même vision.

Depuis l'aménagement des bancs de parc, ce joli petit parc permet aux citoyens de venir admirer le paysage enchanteur du secteur.

## Trouver vos activités de sports et loisirs en ligne en seulement quelques clics!



C'est simple, vous n'avez qu'à vous rendre sur le site Internet de l'arrondissement [www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville](http://www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville)

Sur la page d'accueil, cliquez sur le bouton «Loisirs en ligne» au bas de la page, à droite.

Vous aurez le choix de faire une recherche par critères ou encore par mots clés.

Les critères pour définir votre recherche sont : par arrondissement, par session, par type d'activités ou encore par type de clientèle.

Une fois vos critères choisis, appuyez sur Rechercher. Les détails de votre recherche apparaîtront à l'écran. Une méthode facile et rapide de consulter les activités disponibles.

## Rencontre-moi au parc : un court métrage mettant en vedette... **le parc Hironnelles** dans le quartier Ahuntsic!

Et oui, un film de 14 minutes a été tourné dans le parc Hironnelles, le 19 octobre 2013, et a été diffusé en primeur au Short Film Corner du Festival de Cannes 2014. Au sommet de la colline, un long plan-séquence imitant la terre qui tourne sur son axe présente un point de vue hors du commun sur le parc et ses visiteurs colorés. Fantaisie, poésie et réalité sont au cœur de cette œuvre qui prend plaisir à jouer avec la narration classique.

La scénariste et réalisatrice, Paule Beaudoin, nous parle des origines de son film : « Après avoir terminé mon baccalauréat en cinéma à l'UQAM, je me suis mise à l'écriture d'une histoire que j'imagine tourner au parc Hironnelles. Voici pourquoi : le quartier Ahuntsic, c'est mon quartier depuis toujours. L'école alternative Atelier m'a fait découvrir mon désir de m'exprimer par la création. À travers l'apprentissage par projet, j'ai pu développer mes connaissances en réalisant de courts films, en jouant dans des pièces de théâtre ou en participant à des spectacles de danse. J'ai également appris à connaître le parc Hironnelles, à deux pas de l'école, où j'allais jouer très régulièrement avec le service de garde. Cette montagne était toujours prête à m'accueillir avec mes amis, elle représentait un repère de liberté, un lieu où tout était possible.

Quinze ans plus tard, je retourne voir ma montagne et elle est restée la même, impressionnante et vaste. Elle m'inspire toujours. C'est pourquoi j'ai eu l'idée d'aller filmer au sommet, pour être le témoin des visiteurs qui empruntent le parc pour différentes raisons. Ce projet en est un rassembleur et je souhaitais qu'il soit à l'image du quartier, c'est-à-dire vivant et dynamique ».

**En attendant de voir le film,  
voici quelques liens pour assouvir  
votre curiosité :**

**Sur Facebook :** Rencontre-moi au parc,  
le film

**Making-of :** [vimeo.com/87365100](https://vimeo.com/87365100)



Crédit photo : Mehdi Naoufel



Crédit photo : Luis Seijas

## Évitez l'attente au téléphone ou le déplacement... **la réponse se trouve au bout de vos doigts!**

Découvrez une panoplie de services en ligne :  
**[www.ville.montreal.qc.ca/servicesenligne](http://www.ville.montreal.qc.ca/servicesenligne)**

- **Bibliothèques**  
Accès au catalogue Nelligan, consultation de votre dossier et renouvellements en ligne. (voir aussi la page 15 du présent document)
- **Carrières**  
Consultation des offres d'emplois et postulation en ligne.
- **Constats d'infractions**  
Paiement en ligne de contraventions.
- **Évaluation foncière**  
Consultation du rôle d'évaluation foncière.
- **Info-collectes**  
Horaires de collecte des ordures ménagères, des matières recyclables, des objets volumineux et des résidus verts selon votre code postal.
- **Info remorquage**  
Trouvez le lieu où votre véhicule a été remorqué.
- **Loisirs en ligne**  
Consultation et inscription en ligne aux activités de loisirs de la Ville de Montréal.  
Vous trouverez la procédure à la page 28 du présent document.
- **Taxes en ligne**  
Consultation de votre compte de taxes.

## **Vous avez une question?** Vous y trouverez votre réponse!

La Banque d'information 311 contient des centaines de documents sur les services offerts par la Ville de Montréal et sur la réglementation municipale.

**[www.ville.montreal.qc.ca/banque311](http://www.ville.montreal.qc.ca/banque311)**

Il s'agit d'effectuer une recherche par mot clé et ensuite, dans la liste des résultats, sélectionner le lien au nom de l'arrondissement concerné.

Visitez le site Internet de l'arrondissement et soyez informé des nouvelles de l'heure.

**[www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville](http://www.ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville)**

- En plus d'y obtenir une foule d'informations dans les différentes rubriques telles que Services aux citoyens, Activités et loisirs, Affaires et économie et Mairie d'arrondissement, vous y trouverez, au centre de la page, les sujets de l'heure dans les sections Info-citoyens et À surveiller.
- Abonnez-vous, en ligne, à l'infolettre et recevez par courriel de l'information quant aux sujets d'intérêt. (Participez au concours – rendez-vous à la dernière page du présent document)

Pour toutes questions, commentaires, requêtes ou plaintes, nous vous invitons à nous écrire :

**[ahuntsic-cartierville@ville.montreal.qc.ca](mailto:ahuntsic-cartierville@ville.montreal.qc.ca)**

Un accusé de réception vous sera envoyé suivant la réception de votre courriel. Pour une réponse immédiate, nous vous invitons à communiquer avec nous par téléphone en composant le 311.

RÉDACTION

Karine Tougas

COLLABORATEURS

Richard Blais, Colette Boudrias,  
Lara Cardenas, Jean-François Circé,  
Geneviève Dubé, Normand Fleury,  
Marie-Pier Gauthier, Jocelyn Gauthier,  
Michel Gérald, Nathalie Labbé, Louis  
Lapointe, Sylvie Larose, Caroline Légère,  
Marlène Ouellet, Pascal Pelletier,  
Martine Simard, Jean-François Soulières,  
Djamila Youssi.

GRAPHISME

Nathalie Robert

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque et Archives nationales  
du Québec,  
Décembre 2014  
ISSN 1711-3512

## Venez nous visiter!

Vous devez vous présenter au bureau Accès Montréal de l'arrondissement?  
Dès votre arrivée, prenez un numéro à la **borne d'inscription** située à droite  
de l'accueil et précisez la raison de votre visite sur l'écran tactile.

### Stationnement extérieur gratuit pour les visiteurs

Le stationnement extérieur gratuit se  
trouve sur la rue Meilleur, au nord-ouest de  
l'intersection des rues Chabanel et Meilleur,  
près du passage pour piétons.

Le préposé au stationnement extérieur  
vous remettra un billet que vous devrez  
faire estampiller à l'accueil du bureau Accès  
Montréal, et ce, à la fin de votre prestation  
de service.



#### Bureau Accès Montréal

555, rue Chabanel Ouest,  
bureau 600



Lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 16 h 30

#### Bureau des permis et inspections

Lundi, mardi, jeudi et vendredi  
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h

#### Demande d'information :

présentez-vous en personne, sans rendez-vous.

#### Demande de permis :

prenez rendez-vous par courriel à  
[permis\\_ac@ville.montreal.qc.ca](mailto:permis_ac@ville.montreal.qc.ca) ou  
par téléphone au **514 872-3020**.

À votre arrivée, présentez-vous simplement  
auprès de la personne à l'accueil afin de vous enregistrer.

# CONCOURS

Abonnez-vous  
à **L'INFOLETTRE**  
d'Ahuntsic-Cartierville

Infolettre



Ahuntsic-Cartierville

Soyez branché sur  
tous les dossiers de  
l'arrondissement  
d'Ahuntsic-Cartierville



Courez  
la chance  
de gagner

un des deux  
**iPad Air**  
ou des  
**certificats-cadeaux**

**Pour participer,**  
vous n'avez qu'à vous inscrire.

**Déjà abonné?** Inscrivez un  
ami et devenez tous les deux  
éligibles pour le tirage.



[ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville](http://ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville)

(bouton en page d'accueil)

Dépêchez-vous, car le concours se termine le 7 décembre 2014!